



MONTAG 17.6.2019

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! www.nomo-norderney.de



Jan Weer meent:

Langsam, aber sicher kommen Luft- und Wassertemperaturen in den Bereich des Angenehmen. Beide erreichen heute um die 18 Grad und wenn die Sonne im Zenit steht, wird vielleicht sogar die 20-Grad-Marke geknackt. **Hochwasser** ist heute um 0.00 + 12.25 Uhr, **Niedrigwasser** um 6.32 + 18.57 Uhr. **Wassertemperatur:** 18 Grad. **SA:** 5.00 Uhr; **SU:** 22.04 Uhr



SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

Tagesfahrt nach Baltrum

Norderney ab 9.30 h | an 14.30 h

Erwachsene 22,50 EUR | Kinder 11,30 EUR

Dienstag, 18. Juni 2019

Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 9.30 h | an 15.30 h

Erwachsene 22,50 EUR | Kinder 11,30 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten
www.cassen-tours.de



CASSEN-TOURS
CASSEN EELS & PRISA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

Der KLASSIKER NOMO-KURIERTASCHE

KUNSTSTOFFGEWEBE,
WASSERABWEISEND

Nur
24,90 €



FARBE: SCHWARZ



NORDERNEYER MORGEN
JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Winterstraße 6 - 26548 Norderney

Unten links

Kommunikation ist schon wunderbar. So versteht die Frau den Satz „Sie haben einen sehr schönen Hinterkopf“ auf Anhieb richtig und geht zur Seite. Beim nachträglichen Sichten der Fotos denke ich, sie hätte es zu Recht auch einfach als Kompliment aufnehmen können.

Pionier für den Naturschutz



Der Ornithologe Dr. Manfred Temme (2.v.l.) wurde am Freitag mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichnet. Foto: Linke

(dol) – Der Norderneyer Ornithologe Manfred Temme ist für sein Engagement für die Belange des Natur- und Artenschutzes mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichnet worden. Landrat Harm-Uwe Weber überreichte ihm stellvertretend für den Bundespräsidenten die Auszeichnung im Rahmen einer Feierstunde mit rund 30 geladenen Gästen im Teehaus im Argonner Wäldchen. Für den festlichen Rahmen sorgten die Mitglieder des Heimatvereins.

In ihren Grußworten würdigten der Landrat sowie Bürgermeister Frank Ulrichs und der Leiter des Naturschutzdezernats der Nationalparkverwaltung Niedersächsisches Wattenmeer,

Bernd Oltmanns, den promovierten Biologen als einen „Pionier“ auf dem Gebiet der systematischen Erfassung und Dokumentation von Vogelarten auf Norderney. Bis heute sei der 81-Jährige trotz seines Ruhestandes ein „ausgewiesener und international anerkannter Fachmann“ und nachgefragter fachlicher Berater der Naturschutzverbände, so Ulrichs. Seine Studien und Veröffentlichungen des Vogelzuges über der Nordsee seien wichtige Grundlagen und vielfach beispielsweise in die Beurteilung von Offshore-Windparks eingeflossen, hob Weber die Leistungen Temmes hervor.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeige

Was liegt an?

17. Juni

Kurmusik: 11 + 15.30 Uhr, Steve & Gerrit - Wohltuend anders, Kurplatz

10 Uhr, Stadtführung: Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Karten nur an der Touristinformatio, Start/Treffpunkt: Treppe Haupteingang Conversationshaus (6 €)

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstr. 2

20 Uhr, Führung durch die Dauer-ausstellung, inkl. Getränk, Bademu-seum, Am Weststrand (6 €)

Filmfest im Kurtheater:

19 Uhr, Der Mann aus dem Eis,
21.15 Uhr, Verachtung

Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Ev. Inselkirche, Kirchstraße,
8 bis 17 Uhr

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis
12.30 Uhr

Weltladen, 16 bis 18 Uhr, Martin-
Luther-Haus

>> Mehr dazu auf Seite 2

Anzeigen

Unterstützer werden!

– Ihr Beitrag hilft –



Förderverein des
Krankenhauses
Norderney e. V.

DE75 2802 0050 8904 6437 00
BIC OLB ODEH 2XXX

Kontakt: H.-L. Graw, Tel. (04932) 81707



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

He! Lizz

Den ersten Geburtstag mit 3 auf Norderney gefeiert, jetzt wieder eine 3, aber mit einer 0 und Lara bald mit 2 Dreien.

Herzlichen Glückwunsch und alles Liebe
MaPaLaNi 

Prima Donna BH
in allen Cup-Größen

Winderhorst

Poststr. 15

Medizinische Fußpflegepraxis

B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295



Wohn- & Gewerbeimmobilien
Tel. 04932 - 99 11 766

www.tu-casa-immobilien.de

Fischrestaurant Neptun

Täglich 16 - 22 Uhr, Mittwoch Ruhetag
Tel. 04932 / 17 17

fritoching's Restaurant 

10:30 Uhr - 14:30 Uhr ALLES AUCH AUSSER HAUS
16:30 Uhr - 20:30 Uhr - Dienstag Ruhetag -
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77


MR. NICE PIZZA
WINTERSTR. 2 · TEL. 0176 - 246 58 567

RESTAURANT ATHEN
TÄGLICH
17 UHR BIS 22 UHR
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

Restaurant

- friesisch - echt - anders -
Hausgemachte Kuchen und eine frische, neu inspirierte, regionale Speisekarte erwarten Sie

Täglich von 12 - 22 Uhr
- Dienstag Ruhetag -

Wir heißen Sie -lich Willkommen!
(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

ARTUR'S FAHRZEUGPFLEGE
Hafenstraße 6 (bei Bodenstab)
Tel. 0157 - 362 974 12

Kindermode kunterbunt 
Jann-Berghaus-Str. 20 an der Grundschule
Super reduziert! 

ICEPEAK
Softshell-Jacke ab 39,00 €

KIM NAILS Fußpflege · Maniküre · Nagel-Design · Permanent Make-up · Wimpernverlängerung
Mo - Fr 9-19 Uhr, Sa + So 9-16 Uhr (gegenüber Haus der Insel)
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

Durchhaltevermögen bewiesen

(dol) – Bei ausgelassener Stimmung haben die Handballerinnen und Handballer am Samstag das Kempa-Beach-Handballturnier ausgetragen. Sieger wurden in diesem Jahr die Mannschaften des HCTV Rhede bei den Damen, der Garbener SC bei den Herren und der TSG Burg Gretesch 2 bei der weiblichen A-Jugend. Von den vier teilnehmenden Mannschaften des TuS Norderney erreichten die Spielerinnen der A-Jugend den dritten Platz. Die beiden Teams der Damen und die Herrenmannschaft schieden jeweils im Viertelfinale aus. Das Turnier musste bereits kurz nach Beginn aufgrund heftigen Regens für rund zweieinhalb Stunden unterbrochen werden. Zwei der 45 Mannschaften seien daraufhin vom Turnier zurückgetreten, berichtete Spielleiter Robin Mertens. Die übrigen Teams bewiesen Durchhaltevermögen und traten nach Ende der Regenpause wieder an. Eine Bildergalerie gibt es unter nomo-norderney.de.
Foto: Linke

Schreibtisch für Erik Schmitt

Der Berliner Regisseur Erik Schmitt erhält in diesem Jahr das Inselstipendium „Ein Schreibtisch am Meer“, das im Rahmen des Internationalen Filmfests Emden-Norderney vergeben wurde. Die Sponsoren des Preises, Inseloft-Gastgeber Philip Alexander Menke und Susanne Rennhak, der Preisträger aus dem Jahr 2015 Ansgar Ahlers und Kathrin Neuhaus von der Kurverwaltung überraschten den 39-Jährigen am vergangenen Freitagmittag mit der Auszeichnung im Anschluss an die Schulvorstellung seines Debutfilms „Cleo“. Das Stipendium ermöglicht dem Regisseur einen „All-Inclusive-Aufenthalt“ im Inelloft Norderney zur Stoffentwicklung und zum Drehbuchschreiben. „Cleo“ kommt im Herbst 2019 in die deutschen Kinos.
Foto: Linke

Was liegt an?

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Wattwellen Besucherzentrum, Am Hafen 2, 9 - 17 Uhr

Anzeige

Angebot im Juni

Norderneyer Sanddorn-Aronia-Likör
0,2 l € 6,50 // 0,1 l € 4,50

Sanddorn-Crema
- Essigzubereitung -
0,2 l € 5,00

- solange der Vorrat reicht -



Friedrichstraße 28
www.sanddorn-stuebchen.de

KIM NAILS BEAUTY

Bülowallee 2 / HS2-Passage
• Original Thaimassage · Fußpflege
• Maniküre · Nageldesign · Permanent Make Up · Wimpernverlängerung
Mo - Fr: 10 - 18 Uhr, Sa: 10 - 16 Uhr
Terminvereinbarung unter:
Tel. 04932 - 93 59 714 oder 0171 - 786 11 92

Werkzeugverleih

Telefon (04932) 869 169

**IMPRESSUM**

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Dirk Kähler Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk), Dorothee Linke (dol) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Auflage: 3.500 Exemplare.

Regional und saisonal mit

Leib & Seele

MEIN RESTAURANT

im Inselhotel König
täglich ab 12 Uhr geöffnet
04932 / 8010

MODE Friedrichstr. 30
Ecke Poststraße
NORDERNEY Telefon 840 17 47

SPORTAL KITZBUHEL **AIRFIELD**

DANIEL HECHTER

Frühstück
von 9 – 11 Uhr

Corneliana Mediterran

Nordstrand 3, Tel. 04932 4672133

Die Inselrundfahrt

Die Insel-
Rundfahrt mit
11 Möglichkeiten
zum Ein- und
Aussteigen!

Täglich
09:46,
11:46, 12:46,
14:46, 15:46 Uhr
ab Rosengarten

Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

Karla Müller
MODE AM KURPLATZ

FFC CAMBIO**MARCCAIN**

Anna Justper *Lola*
LONDON by little West

Med. Fußpflege & Mee(h)r
Birkenweg 26
Termine: 0157 - 372 199 76

TODO-DER FRISEUR
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

Gothaer Hauptgeschäftsstelle
Tobias Schnippering
Neue Rufnummer: 04932-9999 030

BAMBUS GARTEN

ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI

Tägl. geöffnet: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15:00 Uhr
– Lieferservice –
www.bambusgarten-ney.de
T. 04932-9356889 · HS2-Passage · Bülowallee 2

Heilpraktiker H. Kirschnick
– Gesprächstherapie · Hypnose –
bei Ängsten, Burnout, Phobien und
depressiven Verstimmungen, Paartherapie
Termine Donnerstag bis Sonntag
Tel. 0176 / 483 533 22
Jann-Berghaus-Str. 63

Pionier für den Naturschutz ausgezeichnet

Fortsetzung von Seite 1

„Es ist Ihr großer Verdienst, dass Sie die Arbeit im Gelände und die Dokumentation mit wissenschaftlicher Veröffentlichung verknüpft haben“, betonte Oltmanns. „Sie haben Ihr Wissen sowohl Wissenschaftlern als auch interessierten Laien zugänglich gemacht.“

Seit über 60 Jahren engagiert sich der gebürtige Münsteraner überwiegend ehrenamtlich für den Umweltschutz auf Norderney. Über Jahrzehnte hinweg kartierte und erforschte er den Südstrandpolder und wirkte maßgeblich daran mit, dass der Bereich im Jahr 1988 renaturiert und umgestaltet wurde. Heute stelle das Gebiet einen wesentlichen Lebensraum für eine Vielzahl von Wasservogelarten dar und sei „als naturbelassener Rückzugsort einer der schönsten Orte unserer Insel geworden“, so Ulrichs.

Heute ist Temme als Mitglied der ehrenamtlichen Nationalparkwacht bei der Betreuung und Erfassung der Brut- und Zugvogelarten auf Norderney aktiv, bietet Vorträge und Exkursionen an und ist regelmäßig an der Beobachtungshütte am Südstrandpolder anzutreffen. Den Winter verbringt er seit seiner Pensionierung an der südportugiesischen Algarve, wo er sich ebenfalls dem Naturschutz widmet. Daher habe die Nationalparkverwaltung ihn in ihrer Stellungnahme zur Ordensverleihung selbst als Zugvogel bezeichnet“, so Weber. „Eigentlich hätten wir Sie passenderweise und alternativ auch beringen können“, ergänzte Ulrichs schmunzelnd, „aber für einen Ring hat Ihre Frau ja schon vor vielen Jahren gesorgt.“

Temme nahm den Orden und die Verleihungsurkunde sichtlich gerührt entgegen. „Ich sehe es als eine Aufforderung weiterzumachen“, er-

klärte er im anschließenden Gespräch bei Tee und Rosenstuten.

Es war die zweite Ordensverleihung auf Norderney innerhalb weniger Wochen, nachdem bereits Hans-Lothar Graw die höchste Ehrung der Bundesrepublik erhalten hatte. „Nun stehen Sie selbst im Mittelpunkt und Hans-Lothar Graw ist der Gast. So einen Rollentausch hatten wir bei unseren Ordensverleihungen auch noch nie“, stellte Weber fest.



Der Landrat überreichte dem promovierten Biologen stellvertretend für den Bundespräsidenten Orden und Verleihungsurkunde.

Foto: Linke

Anzeigen

STRANDPIEPER
RESTAURANT

Wir suchen dich!
Werde Teil unseres Teams!
Küche/ Service/Strandkiosk
Neueröffnung 15.06.2019
In Voll- oder Teilzeit
Patrick Voeltz
T: 0174 9941411
info@strandpieper-restaurant.de

Butchery
Tel. (04932) 89 46 10

Das 800°C-Steakhaus
im Inselhotel Vier Jahreszeiten
Feinstes Fleisch vom heißesten Grill
US Dry Aged Beef # Irish Hereford Beef
Fisch- und Burgerauswahl
Einzigartige Röstaromen
von 16 - 22 Uhr genießen.
– Mittwoch Ruhetag –

Restaurant Sen
– Asiatische Spezialitäten –
Mo. - Sa. von 17 - 22 Uhr geöffnet
– Sonntag Ruhetag –
Luisenstr. 17 // Tel. (04932) 467 04 75

Gaborshop
Jann-Berghaus-Str. 68
26548 Norderney

Deckena **GESUND & FRISCH**

SAUCE BOLOGNESE vom
Salzwiesenkab / Spaghetti 6,90 €
Deckenas bester WIRSINGEINTOPF 4,50 €
Ofenfrische HAXEN 4,50 €
– dazu empfehlen wir unseren Hausmacher
Speckkartoffelsalat oder den leichten
Kartoffelsalat Wellness
Dessert der Woche:
QUARKDESSERT mit frischen Erdbeeren
So schmeckt Feinkostfriesland

MITTAGS
MENÜ
MO/17/06

KOCHINSEL
04932/911231
Strandstr. 20
04932/869636
Friedrichstr. 16
04932/990637


MILCHBAR
NORDERNEY
Spüler*
Barkeeper*
*(w/m/d) gesucht
ab sofort oder zum nächstmöglichen
Zeitpunkt

Bewerbung an:
Milchbar Norderney
Frau Susen Erdmenger
Damenpfad 33, 26548 Norderney
T: 0421165 0043
bewerbung@brune-company.de

BRUNE & COMPANY

Moin, liebes Geburtstagskind L I S A!

Zu Deinem runden Geburtstag gratulieren wir Dir ganz herzlich und wünschen Dir ganz einfach von allem das Allerbeste!

Genieße Deinen Tag auf Deiner Insel und fühl Dich feste gedrückt von Manfred, Carsten und Bärbel und ein Happy Wuff von Muck 

Für unsere Mitglieder zahlen wir eine 6%ige Dividende auf Ihre Geschäftsguthaben aus.

Von Mittwoch, 19. Juni 2019 bis Freitag, 21. Juni 2019 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr im Büro der „Ostfriesischen Brandkasse“, Gartenstraße 8 (Eingang Winterstraße)



MIDDELBERG



Wir suchen für unsere Filiale auf Norderney

Verkäufer (m/w/d) in Voll- und Teilzeit

(Ganzjährig und Saisonarbeit, gerne auch Quereinsteiger aus der (System-) Gastronomie, einem anderen Lebensmittelhandwerk oder Lebensmitteleinzelhandel)

Wir bieten:

- eine übertarifliche Bezahlung
- ein WG-Zimmer kann gestellt werden

Kommen Sie in unser Team!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Bäckerei Wilhelm Middelberg GmbH

Niedersachsenstr. 2 49186 Bad Iburg
bewerbung@baeckerei-middelberg.de Tel.: 05403/79670

BÄCKER MIT LAIB & SEELE SEIT 1897



Neueröffnung

4-Gang Schlemmer Menü

Geeistes Honigmelonen-Kokos-Süppchen mit gebackener Tempura Garnele und purple Kresse

Sashimi vom Yellowfin Tuna in Sesam gebraten, mit Miso-Nussbutter und Frühlingslauch

Ochsenbäckchen 24 Std. geschmort

oder

Filet vom Wolfsbarsch auf getrüffeltem Kartoffelpüree mit gegrilltem grünen Spargel

Karamellisierte Zitronen Tarte mit Himbeersauce und Tahiti Vanilleeis

Menüpreis für 2 Personen € 69,00
Buchbar täglich von 12:00 bis 21:00 Uhr

Mittwoch Ruhetag

Strandpieper/ Am Leuchtturm 12 (Bushaltestelle Oase)
Reservieren Sie online: www.strandpieper-restaurant.de
oder telefonisch unter **0152-07478231**

Öffnungszeiten: Mo.-Di. und Do.-So. von 11:30 - 21:00 Uhr

ZUR MÜHLE
Ostfriesische Teestube
Cafe & Restaurant
Geöffnet von Dienstag bis Sonntag
ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

• Maniküre • Pediküre • Permanent
Make Up • Wimperverlängerung
• Waxing • Tattoos •
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr
Knyphausenstr. 26
Tel. 04932 / 7689832 oder 0176 34 24 61 42

NORDERNEYER WOHNUNGS-SERVICE
Ferienwohnungen für alle Ansprüche
Tel: 04932 / 927656 - www.nws-norderney.de

Norderneyer Morgen – alles, was man wissen muss



ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

Aufgrund der permanent starken Nachfrage nach hochwertigen Immobilien ist Dahler & Company für vorgemerkte Kunden ständig auf der Suche nach anspruchsvollen Wohnungen und Häusern.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403

Onkes-Fritsching WÄSCHEREI
Im Gewerbegebiet 38a



Hemden oder Blusen waschen und bügeln
Stück **2,50 Euro**

Öffnungszeiten

Montag – Freitag:
08.30 bis 12.30 Uhr

Außerhalb der
Öffnungszeiten wie
immer telefonisch unter
04932/ 92 91 90

